

## Jetstream Loan Agreement

**Boston Scientific Česká republika s.r.o.**, with registered seat at Prague 5 - Smíchov, Karla Engliše 3219/4, PSČ 15000, IČ: 25635972, registered in the commercial register maintained by Municipal Court in Prague, Section C, file 56799, represented by Mrs. Daniela Horáková, procura holder (“Boston Scientific”) agrees to supply to

**Nemocnice Pardubického kraje, a.s.**, Kyjevská 44, Pardubice, Post Code: 532 03, ID Nr. 27520536, registered in the commercial register maintained by Regional Court in Hradec Králové, Section B, file 2629, represented by Mr. Tomáš Gottvald, chairman of the Board of Directors and Mr. Vladimír Ninger, member of the Board of Directors (the “Customer”)

with (1) one set of Jetstream consisting of the following: model number – specified in the hand-over protocol, (collectively, the “Evaluation Unit”) with the purchase price of xxxxxxxxxxxxxxxx Kč bez DPH to be used in the Orlickoústecká nemocnice – Customer’s RDG Department, seated in Pardubické nemocnici, se sídlem Kyjevská 44, 53203, Pardubice, for the purpose of data collection and post-marketing evaluation thereof, in which Boston Scientific is interested (“Evaluation”) within the meaning of the Code of Ethical Business Practise of MedTech Europe association of which Boston Scientific is a member.

For the avoidance of any doubts, the purpose of the Evaluation is not clinical evaluation within the meaning of Act No. 268/2014 Coll., on Medical Devices, as amended.

**The loan period will be for one year beginning the date the Evaluation Unit is taken-over by the Customer and ending one year later.**

This Agreement may be terminated by written agreement of the contracting parties or by a written notice served by either of the contracting parties, even without giving any reason. The notice period is one month and starts running on the first day of the month following the month in which the notice was delivered to the other party. Throughout the loan period, the Evaluation Unit remains the property of Boston Scientific and shall be subject to the terms and conditions attached.

*It is understood that, if the Customer does not timely return the Evaluation Unit in 15 days after at the end of the loan period, the Customer will be charged a fee of 10.000,- Czech Crowns per month until the unit is returned or purchased.*

## Smlouva o výpůjčce zdravotnického prostředku Jetstream

**Boston Scientific Česká republika s.r.o.**, společnost se sídlem na adrese Praha 5 - Smíchov, Karla Engliše 3219/4, PSČ 150 00, IČ: 25635972, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka č. 56799, zastoupená Mgr. Danielou Horákovou, MBA, prokuristkou (dále označovaná jen jako „Boston Scientific“), tímto souhlasí s tím, že dodá

**Nemocnici Pardubického kraje, a.s., se sídlem** Kyjevská 44, Pardubice, PSČ 532 03, IČ: 27520536, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B, vložka č. 2629, zastoupené MUDr. Tomášem Gottvaldem, předsedou představenstva a MUDr. Vladimírem Ningerem, Ph.D., členem představenstva (dále označovaná jen jako „Zákazník“)

jednu (1) sadu systému Jetstream, která se skládá z níže uvedeného: číslo modelu uvedeno na předávacím protokolu, (dále souhrnně označovaná jen jako „Jednotka určená k hodnocení“) s pořízovací cenou xxxxxxxxxxx Kč bez DPH k užívání na radiodiagnostickém oddělení v Pardubické nemocnici, se sídlem Kyjevská 44, 53203, Pardubice – pracoviště Zákazníka, a to pro účely sběru dat za účelem jejich post-marketingového hodnocení, o které má zájem Boston Scientific (dále jen „hodnocení“) ve smyslu kodexu etických obchodních postupů asociace MedTech Europe, jíž je Boston Scientific členem.

Pro vyloučení veškerých pochybností účelem hodnocení není klinické hodnocení ve smyslu zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích, ve znění pozdějších předpisů.

**Doba výpůjčky se sjednává na jeden rok počínaje dnem převzetí Jednotky určené k hodnocení Zákazníkem a konce o jeden rok později.**

Tuto smlouvu lze ukončit písemnou dohodou smluvních stran nebo písemnou výpovědí učiněnou kteroukoli ze smluvních stran, a to i bez udání důvodu. Výpovědní doba činí jeden měsíc a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé straně. Po celou dobu výpůjčky zůstává Jednotka určená k hodnocení majetkem společnosti Boston Scientific a vztahují se na ni přiložené podmínky.

*Rozumí se, že pokud Zákazník nevrátí Jednotku určenou k hodnocení včas, tedy do 15 dnů po uplynutí doby výpůjčky, účtuje se mu poplatek ve výši 10.000,- korun českých za měsíc až do data vrácení nebo odkoupení Jednotky určené k hodnocení.*

During the loan period, proper care and maintenance of the Evaluation Unit will be the responsibility of the Customer. Boston Scientific shall bear the responsibility and pay all repair and maintenance costs for the Evaluation Unit. Only in the event that terms of the maintenance policy or Operator's Manual are not adhered to by the Customer, the relevant costs of repair and or service will be the responsibility of the Customer and will be billed to the Customer accordingly. Boston Scientific shall provide regular service of the Evaluation Unit including all spare parts (or repairs of defects) for the whole contract period.

Boston Scientific shall also provide normal maintenance pursuant to Act No. 268/2014 Coll, as amended. The Customer shall notify Boston Scientific of detected defects of the Evaluation Unit without an undue delay, in writing to the electronic address CustomerService@bsci.com. If the date of a regular technical safety check or inspection/validation/calibration of the item on loan falls within the period of loan Boston Scientific shall ensure such check at its own costs.

Together with the Evaluation Unit, Boston Scientific shall also install the Evaluation Unit and hand over relevant documentation, namely the Operator's Manual ("Manual") in Czech language in printed and electronic form, and Declaration of Conformity, to the Customer.

A written record on instructing or training of relevant Customer's employees shall be made and it will be attached to the Evaluation Unit documentation. Boston Scientific undertakes to provide instructing (training) of Customer's new employees for the duration of the loan free of charge as necessary.

Material number:	Quantity:	Description
TO BE ADDED	1	Jetstream

Boston Scientific Representatives will be available throughout this loan period to provide the Customer with reasonable technical and operational assistance concerning the Evaluation Unit.

Upon expiry of the loan period by request of Boston Scientific the Customer shall provide to Boston Scientific an evaluation report containing anonymized data on use and effects of the Evaluation Unit within 30 days after the delivery of the written request. The previous sentence shall not apply in the case of an early termination of the contract unless otherwise agreed between the contracting parties in writing.

#### For Evaluation:

No Charge PO for shipment of Evaluation Unit:

---

V průběhu doby výpůjčky odpovídá za řádnou péči o Jednotku určenou k hodnocení a za její údržbu Zákazník. Boston Scientific nese odpovědnost a hradí všechny náklady za opravu a servis Jednotky určené k hodnocení. Pouze v případě, že Zákazník nedodrží podmínky pravidel údržby či Návodu, nese odpovědnost za provedení opravy nebo servisu, příslušné náklady mu také budou příslušným způsobem účtovány. Boston Scientific po dobu trvání této Smlouvy zajistí servis Jednotky určené k hodnocení vč. veškerých náhradních dílů (nebo opravu závady) Jednotky určené k hodnocení.

Boston Scientific dále zajistí běžnou údržbu dle zákona č. 268/2014 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Zákazník je povinen oznámit zjištěné vady Jednotky určené k hodnocení společnosti Boston Scientific bez zbytečného odkladu písemnou formou na elektronickou adresu CustomerService@bsci.com Pokud by termín pravidelné bezpečnostně technické kontroly nebo revize /validace/ kalibrace předmětu výpůjčky připadl do doby výpůjčky, zajistí takovou kontrolu na své náklady Boston Scientific.

Společně s Jednotkou určenou k hodnocení provede Boston Scientific též instalaci Jednotky určené k hodnocení a předá Zákazníkovi dokumentaci, zejména návod k obsluze (dále též jen „Návod“) v českém jazyce v tištěné i elektronické podobě, a prohlášení o shodě.

O instruktáži, nebo zaškolení příslušných zaměstnanců Zákazníka bude proveden písemný záznam, který bude připojen k dokumentaci Jednotky určené k hodnocení. Boston Scientific se zavazuje po dobu trvání výpůjčky provádět instruktáže (zaškolení) nových zaměstnanců Zákazníka zdarma dle potřeby.

Číslo materiálu:	Množství:	Popis
BUDE DOPLNĚNO	1	Jetstream

Zástupci společnosti Boston Scientific jsou po celou dobu výpůjčky Zákazníkovi k dispozici a poskytnou mu odpovídající technickou a provozní podporu ve vztahu k Jednotce určené k hodnocení.

Po uplynutí doby výpůjčky poskytne Zákazník společnosti Boston Scientific na její žádost hodnotící zprávu obsahující anonymizovaná data o užívání a účincích Jednotky určené k hodnocení, a to do 30 dnů po doručení písemné žádosti. Předchozí věta neplatí v případě předčasného ukončení Smlouvy, ledaže se smluvní strany písemně dohodnou jinak.

#### K hodnocení:

Poštovní přeprava Jednotky určené k hodnocení bez účtování poplatku: \_\_\_\_\_

The Customer represents that the acceptance of this Loan Contract is not done in violation of Customer's purchasing policy(ies), public procurement rules applicable to Customer's purchasing obligations and that it is in no way linked to an expectation and/or obligation for the Customer to purchase any of Boston Scientific's products upon expiry of this Contract or at any later stage in time.

This Agreement is executed in 2 counterparts, each of the contracting parties shall receive one counterpart. This Agreement may be amended or supplemented only by written numbered amendments signed by the representatives of the contracting parties.

This Agreement shall enter into force on the date of its signing by the contracting parties. In the event that Act. No 340/2015 Coll., on the Register of Contracts, as amended, applies to this Agreement, the Customer shall send the Agreement to the Registry of Contracts without delay after the conclusion hereof. The other party will be informed on the publication hereof via the data box when it receives a report on the publication directly from the Register of Contracts. The contracting parties acknowledge that if the Agreement is not published until the 90th day after its conclusion, it is canceled from the outset with the effect of unjust enrichment, if applicable.

The contracting parties declare that the Agreement was drawn up and concluded in accordance with their true and free will, not in distress or in strikingly unfavorable conditions, and in witness thereof they attach their signatures hereto. The contracting parties hereby declare that certain information contained in this Agreement is a business secret within the meaning of Section 504 of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended, and, if they are to be published, they shall be made unreadable for the purposes of publication in the Register of Contracts (these parts of the text shall be replaced by words: "*business secret*"). The Customer undertakes not to disclose (i.e. to make undreadable) the following information, which is a sensitive information and business secret of Boston Scientific: purchase price of the Evaluation Unit.

Appendix:

Appendix 1 – Terms and Conditions of the Evaluation Agreement

Zákazník prohlašuje, že přijetím této Smlouvy o výpůjčce nedochází k porušení nákupních předpisů Zákazníků ani předpisů o zadávání veřejných zakázek, které se vztahují na nákupní závazky Zákazníka, a že tato výpůjčka není nijak vázána na očekávání a/nebo závazek Zákazníka nakupovat po vypršení této smlouvy nebo kdykoli později jakékoli produkty společnosti Boston Scientific.

Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, a to po jednom výtisku pro každou smluvní stranu. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze písemnými vzestupně číslovanými dodatky podepsanými zástupci smluvních stran.

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami. V případě, že se na tuto smlouvu vztahuje zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších právních úprav, platí, že Zákazník bezodkladně po uzavření této smlouvy odešle smlouvu k řádnému uveřejnění do Registru smluv. O uveřejnění smlouvy bude druhá smluvní strana informována prostřednictvím datové schránky, kdy obdrží zprávu o zveřejnění přímo z Registru smluv. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva zveřejněna ani 90. den od jejího uzavření, je následujícím dnem zrušena od počátku s účinky případného bezdůvodného obohacení.

Smluvní strany prohlašují, že smlouva byla sepsána a uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoli v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy. Smluvní strany tímto prohlašují, že určité informace obsažené v této smlouvě jsou obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 z. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a pokud mají být zveřejněny, budou tyto pro účely zveřejnění v registru smluv znečitelněny (takto znečitelněné části budou nahrazeny slovy „*obchodní tajemství*“). Zákazník se zavazuje nezveřejnit (resp. znečitelnit) následující informace, které jsou citlivými informacemi a obchodním tajemstvím Boston Scientific: pořizovací cenu Jednotky určené k hodnocení.

Příloha:

Příloha č. 1 – Podmínky smlouvy o hodnocení

<p><b>Boston Scientific Česká republika s.r.o.</b></p> <p>Name / Jméno: <b>Mgr. Daniela Horáková, MBA</b></p> <p>Title / Funkce: <b>prokuristka</b></p> <p>Date / Datum: <b>22. 2. 2019</b></p> <p>_____</p> <p><i>Boston Scientific Signature / podpis Boston Scientific</i></p>	<p><b>Nemocnice Pardubického kraje, a.s.</b></p> <p>Name / Jméno: <b>MUDr. Tomáš Gottvald</b></p> <p>Title / Funkce: <b>předseda představenstva</b></p> <p>Date / Datum: <b>26. 3. 2019</b></p> <p>_____</p> <p><i>Customer Signature / podpis Zákazníka</i></p> <p>Name / Jméno: <b>MUDr. Vladimír Ninger, Ph.D</b></p> <p>Title / Funkce: <b>člen představenstva</b></p> <p>Date / Datum: <b>26. 3. 2019</b></p> <p>_____</p> <p><i>Customer Signature / podpis Zákazníka</i></p>
---	---

## Appendix 1 TERMS AND CONDITIONS

- 1. Responsibility for Delivery and Return Charges.** Boston Scientific shall be responsible for all costs associated with the delivery and return of the Evaluation Unit to its office/facility (including but not limited to freight, carriage and insurance).
- 2. Return of Jetstream.** At the conclusion of the evaluation period and in the event that the Customer does not purchase the Evaluation Unit at that time, the Customer hereby grants Boston Scientific access to the Customer's premises during normal business hours to arrange for removal (including packaging and labeling) of the Evaluation Unit. In the event that the Evaluation Unit remains with the Customer for over 15 days from the end of the evaluation period, the Customer shall pay a 10.000,- Czech Crowns per month delinquency fee until the Evaluation Unit is returned or purchased. For the avoidance of doubt, the Customer shall not be liable to pay any fee where the Evaluation Unit remains with the Customer for over 15 days as a direct result of Boston Scientific's failure to collect the Evaluation Unit.
- 3. Risk of loss.** Until the Customer returns to Boston Scientific the Evaluation Unit, such product shall be held at all times at the Customer's sole risk for damage (including defacing), loss, destruction, theft or expropriation. If the Evaluation Unit is destroyed, lost, stolen, damaged, defaced beyond repair, or permanently rendered unfit for normal use as a direct result of the Customer's negligence, the Customer shall promptly notify Boston Scientific in writing. In such event, Boston Scientific shall invoice the Customer for the replacement of the Evaluation Unit at its then current list price, and the Customer agrees to pay such invoice within thirty (30) days of receipt.
- 4. Title.** Unless the Customer purchases the Evaluation Unit, (i) the ownership of the Evaluation Unit shall remain with Boston Scientific, (ii) the Evaluation Unit is and shall remain personal property and shall not be attached to or become part of any realty, and

## Příloha č. 1 PODMÍNKY SMLOUVY O VÝPŮJČCE

- 1. Poplatky hrazené v souvislosti s dodáním a vrácením.** Společnost Boston Scientific hradí veškeré náklady související s dodáním a vrácením Jednotky určené k hodnocení do její kanceláře/závodu (zejména včetně poplatků za přepravu, dopravu a pojištění).
- 2. Vrácení Jetstream.** Na konci doby výpůjčky a v případě, že si Zákazník Jednotku určenou k hodnocení v tuto dobu nezakoupí, povoluje tímto Zákazník společnosti Boston Scientific přístup do prostor Zákazníka v průběhu běžné pracovní doby za účelem zajištění odvozu (včetně balení a označení) Jednotky určené k hodnocení. V případě, že Jednotka určená k hodnocení zůstane u Zákazníka po dobu delší než 15 dnů po ukončení doby výpůjčky, hradí Zákazník poplatek za porušení ve výši 10.000,- korun českých za měsíc až do doby, kdy bude Jednotka určená k hodnocení vrácena nebo odkoupena. Aby nedošlo k pochybnostem, nese Zákazník odpovědnost za úhradu jakéhokoli poplatku v případě, že u něj Jednotka určená k hodnocení zůstává po dobu delší než 15 dnů v přímém důsledku toho, že si společnost Boston Scientific Jednotku určenou k hodnocení nevyzvedla.
- 3. Riziko ztráty.** Až do termínu, kdy Zákazník vrátí společnosti Boston Scientific Jednotku určenou k hodnocení, nese riziko poškození (včetně poškození povrchové úpravy), ztráty, zničení, krádeže nebo zcizení tohoto produktu neustále Zákazník. Jestliže v přímém důsledku nedbalosti ze strany Zákazníka dojde ke zničení, ztrátě, krádeži, poškození povrchové úpravy tak, že není možná oprava, nebo trvalému narušení schopnosti normálního užívání Jednotky určené k hodnocení, Zákazník o tom společnost Boston Scientific urychleně písemně vyrozumí. V takovém případě fakturuje společnost Boston Scientific Zákazníkovi výměnu Jednotky určené k hodnocení ve výši její aktuální ceníkové ceny a Zákazník souhlasí s tím, že takovou fakturu uhradí do třiceti (30) dnů od jejího doručení.
- 4. Vlastnické právo.** Pokud si Zákazník Jednotku určenou k hodnocení nezakoupí, (i) pak zůstává vlastníkem Jednotky určené k hodnocení společnost Boston Scientific, (ii) Jednotka určená k hodnocení je a zůstává osobním majetkem a není připojena k žádnému

(iii) the Customer shall not sell, secrete, mortgage, assign, transfer, lease, sublet, loan, part with possession of, or encumber the Evaluation Unit or permit any liens or charges to become effective thereon or permit or attempt to do any of the acts aforesaid. The Customer acknowledges that Boston Scientific may affix and maintain on the Evaluation Unit a plate indicating Boston Scientific's ownership thereof for the purpose of, among other things, giving notice to the Customer's creditors.

## **5. Use of Equipment; Compliance with Laws.**

The Customer shall comply with all applicable laws and legal regulations, and all requirements applicable to the physical possession, operation, condition, use and maintenance of the Evaluation Unit. Furthermore, the Customer shall obtain and maintain at its sole cost and expense all permits and licenses, if any, necessary for the operation of the Evaluation Unit. The Customer acknowledges and agrees that the Evaluation Unit shall be used: (i) solely by Customer; (ii) solely for business purposes in the regular course of Customer's business; (iii) within the Evaluation Unit's normal operating capacity and in accordance with its User's Manual and approved labeling; and (iv) solely at the location specified herein where Boston Scientific delivers it. Customer further agrees to promptly report to Boston Scientific in writing any adverse events or product complaints in relation to the Evaluation Unit.

Only Customer's physicians trained according to the labeling/DFU or authorized by Boston Scientific in the use and operation of the Evaluation Unit will be authorized to perform clinical procedures with the Evaluation Unit. Customer agrees to contact Boston Scientific's Account Manager in advance of all procedures by any physician who has not been trained or authorized by Boston Scientific on the use and operation of the Evaluation Unit. The Evaluation Unit shall in all instances be used solely in accordance with the Operator's Manual/labeling/DFU.

nemovitému majetku ani se nestává jeho součástí, a (iii) Zákazník neprodá, neodloučí, nezastaví, nepostoupí, nepřevéde, nepronajme, neposkytne do podnájmu, nezatíží úvěrem ani nezatíží Jednotku určenou k hodnocení ani se od ní neodloučí ani neumožní účinné zřízení jakýchkoli zástavních práv nebo břemen k Jednotce určené k hodnocení ani neumožní cokoli z výše uvedeného realizovat ani se o nic z toho nepokusí. Zákazník bere na vědomí, že společnost Boston Scientific je oprávněna trvale připevnit na Jednotku určenou k hodnocení štítek označující vlastnictví této Jednotky určené k hodnocení ze strany společnosti Boston Scientific, kromě jiného pro účely informování věřitelů Zákazníka.

## **5. Využívání zařízení; Dodržování právních předpisů.**

Zákazník dodrží veškeré příslušné právní předpisy jakož i všechny požadavky vztahující se k fyzickému držení, provozu, stavu, užívání a údržbě Jednotky určené k hodnocení. Zákazník dále obdrží a udržuje výhradně na své vlastní náklady veškeré případné licence a povolení tak, jak jsou nezbytné pro provozování Jednotky určené k hodnocení. Zákazník bere na vědomí a souhlasí s tím, že Jednotka určená k hodnocení je určena k používání: (i) výhradně ze strany Zákazníka; (ii) výhradně pro obchodní účely v rámci běžného podnikání Zákazníka; (iii) v rámci běžné provozní kapacity Jednotky určené k hodnocení a v souladu s Uživatelským manuálem a se schváleným označením; a (iv) výhradně v místě vymezeném touto smlouvou o výpůjčce, kam je společnost Boston Scientific doručí. Zákazník dále souhlasí s tím, že společnost Boston Scientific neprodleně písemně uvědomí o jakékoli nepříznivé události nebo potížích s Jednotkou určenou k hodnocení.

Klinické zákroky s využitím Jednotky určené k hodnocení jsou oprávněni provádět pouze lékaři Zákazníka vyškolení podle označení/DFU nebo schválení společností Boston Scientific k používání a provozování Jednotky určené k hodnocení. Zákazník souhlasí s tím, že předtím, než umožní provedení jakéhokoli zákroku lékařem, který nebyl proškolen nebo schválen společností Boston Scientific k používání a provozování Jednotky určené k hodnocení, kontaktuje Account Managera společnosti Boston Scientific. Jednotka určená k hodnocení se vždy smí používat výhradně v souladu s Návodem k obsluze/označením/DFU.

6. **Billing and Related Matters.** The Customer shall comply with all relevant laws and legal regulations. Without limiting the generality of the previous provision, the Customer shall not bill or collect from any party any fees or amounts for the use of any Evaluation Unit which its has not purchased or paid for the use of same except for billing the outputs to the relevant health insurance company. Furthermore, the Customer agrees to indemnify and hold Boston Scientific and its affiliates, agents, employees, officers, directors, harmless from and against any and all liability, loss, damages, costs and expenses (including, without limitation, reasonable attorney's fees) which such parties may incur, suffer or be required to pay as a direct result of the Customer's billing, collection or reimbursement practices and procedures. The Customer's liability and indemnity for any acts, omissions or defaults whether in contract, tort (including, without limitation, negligence or breach of statutory duty) under this Agreement shall be limited to £19,500.

HANDLING AND STORAGE OF THE EVALUATION UNIT AS WELL AS USING THE EVALUATION UNIT WHICH IS BEYOND BOSTON SCIENTIFIC'S CONTROL MAY DIRECTLY AFFECT THE EVALUATION UNIT AND RESULTS OBTAINED FROM IT. BOSTON SCIENTIFIC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSS, DAMAGE, OR EXPENSE DIRECTLY OR INDIRECTLY ARISING FROM THE USE OF THE EVALUATION UNIT.

Boston Scientific agrees to indemnify and hold the Customer and its affiliates, agents, employees, officers, directors, harmless from and against any and all liability, loss, damages, costs and expenses (including, without limitation, reasonable legal fees) which such parties may incur, suffer or be required to pay as a result of the following: (a) any act or omission of Boston Scientific, its employees or agents; (b) any loss or damage to property (real or personal) of any person arising by reason of any act or omission of Boston Scientific or any of its employees; (c) Boston Scientific's billing,

6. **Účtování a související záležitosti.** Zákazník dodržuje všechny příslušné právní předpisy. Bez omezení všeobecné platnosti předchozího ustanovení platí, že Zákazník neúčtuje žádné třetí osobě ani neinkasuje od žádné třetí osoby žádné poplatky ani částky za využívání jakékoli Jednotky určené k hodnocení, pokud si ji nezakoupil nebo za její užívání nezaplatil s výjimkou vykazování výkonů příslušné zdravotní pojišťovně. Dále Zákazník souhlasí s tím, že odškodní a převezme odpovědnost za společnost Boston Scientific a všechny její spřízněné osoby, zástupce, zaměstnance, funkcionáře a členy představenstva ve vztahu k veškerým závazkům, ztrátám, škodám, nákladům a výdajům (zejména včetně odpovídajících poplatků za právní zastoupení), které takovým osobám případně vzniknou nebo které jsou nuceny uhradit v přímém důsledku účtování ze strany Zákazníka, jeho inkasování nebo z důvodu jeho praxe a postupů v oblasti náhrad. Odpovědnost Zákazníka a jeho příslib odškodnění za jakékoli jednání, opomenutí jednat nebo porušení, ať již smluvní, občanskoprávní (zejména včetně nedbalosti nebo porušení zákonné povinnosti) či z této Smlouvy se omezuje částkou 19 500 GBP.

MANIPULACE S JEDNOTKOU URČENOU K HODNOCENÍ A JEJÍ SKLADOVÁNÍ, A UŽÍVÁNÍ, KTERÉ JSOU MIMO KONTROLU SPOLEČNOSTI BOSTON SCIENTIFIC, MOHOU PŘÍMO OVLIVNIT JEDNOTKU URČENOU K HODNOCENÍ A VÝSLEDKY JÍ GENEROVANÉ. SPOLEČNOST BOSTON SCIENTIFIC NENESE ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNOU NÁHODNOU ANI NÁSLEDNOU ZTRÁTU, ŠKODU NEBO VÝDAJE PŘÍMO NEBO NEPŘÍMO VZNIKLÉ V DŮSLEDKU VYUŽÍVÁNÍ JEDNOTKY URČENÉ K HODNOCENÍ.

Společnost Boston Scientific souhlasí s tím, že Zákazníka a jeho spřízněné osoby, zástupce, zaměstnance, funkcionáře a členy představenstva odškodní a převezme za ně odpovědnost ve vztahu k jakémukoli závazku, ztrátě, škodě, nákladům a výdajům (zejména včetně odpovídajících poplatků za právní zastoupení), které takovým osobám případně vzniknou nebo které jsou nuceny uhradit v důsledku: (a) jakéhokoli jednání nebo opomenutí jednat ze strany společnosti Boston Scientific a jejich zaměstnanců nebo zástupců; (b) jakékoli ztráty nebo poškození majetku (nemovitého

collection or reimbursement practices and procedures.

**7. Governing Law and Jurisdiction.**

This Agreement shall be considered as a contract made in Czech Republic and governed by the law of the Czech Republic and shall be subject to exclusive jurisdiction of the courts of Czech Republic.

**8. Bilingual Version**

The contract has been made in Czech and English language. In the event of inconsistencies the Czech text shall be decisive.

nebo osobního) jakékoli osoby, pokud by byly způsobeny jednáním nebo opomenutím jednat na straně společnosti Boston Scientific nebo kteréhokoli z jejich zaměstnanců; (c) účtování ze strany společnosti Boston Scientific nebo jejího inkasování nebo v důsledku její praxe a postupů v oblasti náhrad.

**7. Rozhodné právo a jurisdikce.**

Má se za to, že tato Smlouva se uzavírá v České republice a že Smlouva se řídí právním řádem České republiky a podléhá výhradní jurisdikci soudů České republiky.

**8. Dvojazyčné znění.**

Tato Smlouva je vyhotovena v české a anglické jazykové verzi, v případě rozporů mezi nimi je rozhodující české znění.